

## La vidéoprotection s'installe sur la commune

# Un outil pour votre sécurité

Pages 6-7

### Édito

Dans le cadre de la lutte contre la délinquance, la Ville de Dumbéa se dote d'un nouvel outil : la vidéoprotection. Les études ont été rendues : dans un premier temps, seize caméras vont être installées, dans les prochaines semaines, en différents endroits de la commune. Dumbéa rejoint ainsi le cercle des villes vidéoprotégées pour la sécurité de ses administrés.

Le Maire, Georges Naturel

*Dumbéa, j'aime y vivre*

## → Georges Bernard Barreau nous a quittés



Direct, avec son franc-parler, il savait aussi écouter, sans toutefois renier ses convictions.

Car il était avant tout un homme toujours disponible, d'une générosité sans limite et avec un cœur « gros comme ça »...

« Bernard a toujours été exigeant avec nous tous, mais il était encore plus exigeant envers lui-même, comme envers ceux qu'il aimait », a rappelé le maire, son ami Georges Naturel.

Il laissera un grand vide à Dumbéa, à la mairie tout comme au CCAS dont il suivait les actions au quotidien.

Tous les administrés qui le connaissaient, l'ensemble du conseil municipal ainsi que tous les agents et employés de la Ville de Dumbéa, et plus particulièrement du CCAS, adressent leurs plus sincères condoléances à toute sa famille, et en premier lieu à sa femme, Nicole, à ses filles, Juliette et Virginie, et à tous ses proches.

C'est un fervent défenseur de la Ville de Dumbéa qui nous a quittés le 30 août dernier.

Troisième adjoint au maire en charge de l'action sociale et vice-président du Centre communal d'action sociale de la Ville de Dumbéa, Georges Bernard Barreau laissera l'image d'un infatigable travailleur, volontaire et entier.



## → Port-Vila, des policiers municipaux en formation



Dans le cadre du jumelage de Dumbéa avec Port-Vila, le chef de la police municipale de la Ville, Philippe Lissarague, s'est rendu au Vanuatu pour dispenser une formation à 40 policiers stagiaires de Port-Vila.

Du 22 au 26 juillet, la formation a porté autant sur le rôle et les obligations de la police municipale et de ses agents que sur les techniques d'intervention et de contrôle de la circulation. Une opération programmée de longue date qui raffermira encore plus les liens entre nos deux communes.

## → Aménagement du parc provincial de Dumbéa



Le 10 septembre dernier, une convention de partenariat fixant les conditions de la participation financière pour la réalisation d'aménagements au sein du parc provincial de Dumbéa a été signée entre la province Sud, l'association Scal'Air et la mairie de Dumbéa. La Ville va ainsi investir plus de 20 millions dans ce nouveau parc avant la prochaine saison chaude.

## → Rentrée 2014 : inscription aux services scolaires

Pour accomplir vos formalités d'inscription aux différents services scolaires et périscolaires (garderie du matin, service de cantine, garderie du soir), gérés par la caisse des écoles de la Ville, présentez-vous à la régie, 72, avenue d'Auteuil (bâtiment derrière la poste de Koutio), aux horaires suivants :

**de 7h30 à 16h30 (en continu) du lundi au vendredi :  
du jeudi 2 au mardi 21 janvier 2014 (inclus),  
du vendredi 7 au vendredi 14 février 2014 (inclus),**

**si vous souhaitez bénéficier des services dès le premier jour de la rentrée.**

**Attention, la régie sera fermée  
du lundi 18 novembre 2013 au 1<sup>er</sup> janvier 2014 inclus.**

## → Carnet blanc

Tous nos vœux de bonheur aux nouveaux mariés : Jean-Paul Coignard et Karine Tuihani (5 juillet) ; Alain Enoka et Thérèse Gava (19 juillet) ; Julien Sanchez et Christine Acquaviva (20 juillet) ; Pierre Wanyima et Cindy Gueleme (22 juillet) ; Christophe Lercari et Patricia Jouslin (26 juillet) ; Ahimeleke Polutele et Esméralda Tautuu (26 juillet) ; Raymond Salikan et Malia Luaky (9 août) ; François Jiane et Juliette Jolly (23 août) ; Ching King Ping Kong Mee et Lydia Médard (23 août) ; Sosefo Pipisega et Myriam Groaiu (23 août).

# La ville au cœur des événements

ACTUS

## → La plage de Dumbéa bientôt accessible



La Ville a programmé l'ouverture prochaine d'un accès public à la seule plage de sable blanc de Dumbéa. Les travaux concernant la route d'accès existante, le réaménagement de l'aire de stationnement et celui de la mise à l'eau sur le site de Nouré seront entrepris par la SARL Holding Cevaër Menaouer (HCM). Dans ce cadre, et conformément au plan d'urbanisme directeur de la Ville, qui définit la vocation de ce périmètre comme zone de loisirs, une convention de partenariat entre la province Sud, la SARL Holding Cevaër Menaouer et la mairie de Dumbéa a été signée le 5 juillet dernier.

## → Opération collecte de déchets

Une journée consacrée à l'environnement a été organisée le mercredi 4 septembre. Durant la matinée, les collégiens, les lycéens et les élèves des écoles primaires associées à l'opération ont arpenté les alentours de leur établissement pour ramasser papiers et autres déchets. Une initiative à vocation pédagogique, menée par le Comité d'éducation à la santé et à la citoyenneté (CESC) du réseau de la Ville de Dumbéa, qui aura permis de sensibiliser à la préservation de notre environnement non seulement les enfants et les jeunes, acteurs de l'opération, mais aussi leur entourage et, plus largement, la population de la commune.



## → Les quartiers en fête !

Manifestations intergénérationnelles, multiethniques et toujours très conviviales, les fêtes de quartier sont des occasions offertes aux habitants de se rencontrer, de participer à de nombreuses animations en famille et de faire connaissance avec les associations qui s'investissent pour que ces journées soient une véritable réussite. Pour preuve...



Le 27 juillet dernier, quelque 800 visiteurs ont participé à la fête de quartier de Katirama malgré une météo en demi-teinte ! Fin août, les animations pour petits et grands et les nombreux stands de la fête de quartier de Val-Suzon ont réuni près de 500 personnes.



## → Le Jeudi du centre-ville de Dumbéa



Le jeudi 10 octobre, la Ville de Dumbéa sera accompagnée des communes de Boulouparis et de l'Île des Pins pour ce traditionnel rendez-vous sur la place des Cocotiers, à Nouméa.

Tous les Dumbéens et Calédoniens sont invités à venir découvrir ou redécouvrir les plus belles facettes de la commune, au travers de son tissu associatif, de son développement (notamment autour des nouvelles structures et infrastructures livrées et à venir) et de ses musiciens, qui seront également présents au kiosque à musique. Un rendez-vous à ne manquer sous aucun prétexte !

## → Bienvenue à Dumbéa

Toutes les démarches pour faciliter l'installation des nouveaux arrivants sur la commune sont regroupées dans une brochure éditée par la Ville depuis le mois d'août et distribuée aux intéressés.

Disponible au CCAS, dans les régies de la mairie, au service de l'état civil et sur le site internet [www.ville-dumbea.nc](http://www.ville-dumbea.nc)



## → Hommage à un grand patriote



L'ancien sénateur Dick Ukeiwé est décédé le 4 septembre dernier, à l'âge de 84 ans. Originaire de la tribu de Xodre, à Lifou, l'homme politique, qui fut aussi député européen et président du gouvernement territorial dans les années 1980, vivait depuis longtemps parmi les siens, à Dumbéa, dans le lotissement Chabert.

Une coutume a été faite par tout le conseil municipal à la famille au parc Fayard, mis à la disposition par la Ville pour l'occasion.

## → 1 531 cas de dengue à Dumbéa

La saison chaude approche. Protégez-vous et protégez votre entourage en appliquant strictement les consignes de prévention et de lutte contre la propagation de l'épidémie !

Il y a eu 1 531 cas de dengue à Dumbéa depuis le début de l'année.

Pensez donc toujours à nettoyer au moins une fois par semaine les abords de votre maison, de votre jardin, videz tous les récipients qui contiennent ou qui pourraient contenir de l'eau stagnante, car c'est là que réside principalement le moustique vecteur de cette maladie.

Aujourd'hui, nous devons tous agir pour lutter efficacement contre l'*Aedes aegypti*.

## → Rénovation de l'amphithéâtre



Du 15 au 26 juillet dernier, quatre jeunes de Dumbéa ont été initiés à la maçonnerie dans le cadre d'un chantier de socialisation encadré par la Ville de Dumbéa.

Sous la vigilance du coordinateur du chantier, les jeunes ont ainsi rénové le petit mur de soutènement de l'amphithéâtre de la médiathèque.

Une belle rénovation, réalisée dans le respect des délais !

## → Formation d'assistante maternelle

Cinq personnes candidates au métier d'assistante maternelle suivent actuellement la formation mise en place par le Centre communal d'action sociale de la Ville de Dumbéa, en partenariat avec les CCAS du Grand Nouméa.

Jusqu'au 10 octobre, les stagiaires reçoivent les enseignements indispensables pour pouvoir accueillir des enfants (3 maximum) à domicile dans de bonnes conditions matérielles, professionnelles et en étant officiellement agréées : développement de l'enfant (psychologie, activités d'éveil), hygiène (soins, alimentation, sécurité) et relation



avec les parents.

*La présentation de la formation avait mobilisé une dizaine d'habitants de Dumbéa, le 22 août dernier, au CCAS.*

## → Généreuse donation



Quatre familles de Dumbéa, suivies par le CCAS, se sont vues offrir un lit médicalisé pour handicapé grâce aux dons de l'association Lions club Doyen. Les lits ont été remis aux personnes handicapées le 21 août dernier.

## → Maîtriser son budget avec le CCAS



Le Centre communal d'action sociale de la Ville de Dumbéa organise régulièrement un atelier budget à la mairie annexe de Koutio. La dernière session a eu lieu en août. Les participants ont appris à maîtriser et à optimiser leurs dépenses, mais ont aussi été sensibilisés aux économies d'énergie et à la protection de l'environnement.

Le prochain rendez-vous aura lieu le mardi 29 octobre.

Renseignements et inscriptions au 46 55 00.

## → Campagne de plantation réussie

Près de 60 personnes ont participé à la campagne de plantation organisée le 20 juillet dernier aux abords de la résidence Piditéré (lotissement Brigitte).

Désormais, 311 plants de 24 essences différentes de forêt sèche agrémentent les alentours de la résidence !

Et pour pérenniser l'opération, tous les participants ont bénéficié d'une petite formation, prodiguée par l'équipe de pépiniéristes, afin qu'ils puissent apporter à l'avenir toute la bienveillance nécessaire au bon développement des jeunes plants.



## → Des écoliers équipés !



En 2013, les élèves des écoles primaires publiques de Dumbéa, dont les directeurs en ont fait la demande, auront reçu leurs nouveaux manuels scolaires préalablement sélectionnés par les directeurs et entièrement financés par la mairie.

Quant aux élèves de CE1, leur cartable s'est également alourdi d'un bel outil : un dictionnaire remis par Vocabulivre,

une association subventionnée par la commune à hauteur de 165 000 F par an.

Fin août, la distribution s'est poursuivie à l'école Alphonse-Dillenseger où les écoliers, impatients, ont reçu leurs ouvrages en présence du maire de Dumbéa, des membres de l'association Vocabulivre et de nombreux parents d'élèves.

## → composez le 18

À compter du 28 octobre 2013, les pompiers de Dumbéa seront joignables en composant le 18.

Les lignes 41 00 10 et 41 00 18 seront dédiées aux fonctionnements administratifs du service et non plus aux urgences.

C'est le centre de traitement et de régulation de l'alerte de Normandie qui sera en charge de recevoir et de gérer tous les appels d'urgence du Grand-Nouméa.

Celui-ci déclenchera les demandes de secours auprès de chaque caserne concernée à savoir, Nouméa, Dumbéa et Mont-Dore.

# 18

# Une ville qui bouge !

JEUNESSE  
ET SPORTS

## → Jeun'Espoir 2013, c'est parti !

Vendredi 4 et samedi 5 octobre, les installations sportives de Dumbéa seront entièrement dédiées à la journée Jeun'Espoir !

La journée du vendredi sera réservée aux scolaires (environ 1400 élèves) avec 16 disciplines proposées, de 8h15 à 15h15, sur les sites d'Auteuil, de Koutio, de Katiramona et du Centre aquatique régional.

Les activités du samedi seront, dès 9h, ouvertes à tous les jeunes de moins de 18 ans sur l'un des pôles

d'animation (complexes sportifs de Koutio et d'Auteuil, Centre aquatique régional et skate-park) pour pratiquer, au choix, handball, boxe, taekwondo, basketball, beach-volley, mini-beach soccer, handisport, escalade, football, rugby ou observer une démonstration yamakasi.

Et pour que cette journée sportive soit aussi un grand rendez-vous convivial et familial, des scènes musicales, des danses, des expositions et des stands de restauration animeront les quartiers de la ville.

**Samedi 5 octobre, enlève tes claquettes et mets tes baskets**  
9h : début des activités sportives,  
16h : podiums, tirage au sort et remise des prix du quiz sportif.



## → Championnat du monde de natation en sport adapté

Défilé des délégations, danses et musiques traditionnelles, animées par des personnes déficientes intellectuelles, ont ouvert le championnat du monde de natation en sport adapté, qui s'est déroulé du 19 au 23 août dernier au Centre aquatique régional de Dumbéa. Une grande convivialité et une véritable réussite pour Dumbéa !

Au tableau des médailles, la France s'est classée 3<sup>e</sup>, derrière l'Australie et Hong Kong.



## → Belle moisson de médailles pour le DCK



Les 17 et 18 août derniers, six karatékas du Dumbéa karaté club (DCK) ont brillamment participé à la Sugihara Cup d'Auckland, un tournoi international qui, outre les Néo-Zélandais, a vu la participation des Japonais, des Turcs et des Australiens.

Dylan Agamalu, Frédéric Roumagne, Vaiari Lilloux, Lucien Haiu, Andréa Toniutti et Stecy Martin sont rentrés chargés de pas moins de 10 médailles (2 or, 3 argent, 5 bronze) !

## → Du paddle sur la Dumbéa

Plus d'une centaine de passionnés de stand up paddle, surentraînés ou occasionnels, se sont retrouvés dimanche 7 juillet au parc Fayard, sur la rivière de Dumbéa, pour la première édition de la SG Cup, une épreuve du Fa Paddle Tour 2013.

Toute la journée, les courses se sont succédé sous les applaudissements d'un public nombreux venu profiter du spectacle, mais aussi des initiations gratuites de stand up paddle et de kayak proposées par Aventure Pulsion.



## → Des maillots tout neufs



L'équipe des minimes du football club d'Auteuil (catégorie U14) s'est parée d'une nouvelle tenue, au nom de son sponsor : Artypo.

La participation de l'entreprise calédonienne a en effet permis l'achat de ce nouvel équipement, à la plus grande satisfaction des joueurs et de leur entraîneur, Éric Louis.

## → Prêts... partez !

Le 25 juillet dernier, l'ensemble des écoles de Dumbéa, et quelques-unes de Nouméa, a participé au cross annuel de la 1<sup>ère</sup> circonscription !

Le top départ était donné dès 8h30 au parc Fayard. En fonction de leur classe d'âge, les jeunes sportifs se sont alignés sur l'un des quatre parcours préparés

par les organisateurs et la Ville. Les courses se sont enchaînées jusqu'à 14h, sous l'œil attentif des agents des services techniques venus sécuriser le site et la vigilance des enseignants et accompagnateurs.

Une belle journée sportive à laquelle s'était invité un soleil resplendissant !



## → Des pompiers pédagogues



Les pompiers de Dumbéa ont accueilli les élèves de CE1 de l'école Victorien-Bardou pour un après-midi découverte. Les écoliers, qui avaient préalablement travaillé leur sujet, ont ainsi pu « essayer » le matériel, appréhender les contraintes de fonctionnement de la caserne et, pour certains, sans doute, consolider une vocation naissante !

Quant aux professionnels, ravis de répondre aux nombreuses questions, même les plus innocentes, l'expérience pédagogique a été une réussite.

## La Ville passe à la vidéoprotection

# Un nouvel outil de lutte

Poursuivant son action de lutte contre le sentiment d'insécurité, la Ville met en place un dispositif de vidéoprotection. Inscrite au budget primitif 2013, l'installation de caméras a fait l'objet d'une étude dont les dernières conclusions ont été rendues. Il est préconisé la mise en place, dans un premier temps, de seize caméras à différents endroits stratégiques.



Inscrite dans le budget primitif 2013, la vidéoprotection a été votée par le conseil municipal le 20 décembre dernier.



La Ville se dote d'un outil supplémentaire dans la lutte contre l'insécurité et la prévention de la délinquance : elle met en place un système de vidéoprotection dans différents quartiers de la commune. L'objectif est de permettre à la police municipale – ou à la gendarmerie le cas échéant – de pouvoir réagir en temps réel lorsqu'un acte délictueux est constaté. La vidéoprotection sert aussi dans les enquêtes, grâce à la consultation ultérieure des enregistrements. Et puisqu'il vaut mieux prévenir que guérir, l'installation de caméras a aussi – et surtout – un effet préventif et dissuasif.

Un tel dispositif a donc de nombreux avantages. Mais, pour être efficace, il nécessite un positionnement judicieux des caméras et une capacité réelle à réagir. La Ville a donc attendu de renforcer et de réorganiser suffisamment sa police municipale, tant en hommes qu'en moyens, avec des horaires élargis.

### Jour et nuit

En 2012, elle a fait appel à un cabinet spécialisé chargé de définir les secteurs prioritaires qui pourraient bénéficier de la vidéoprotection. L'étude s'est appuyée sur une large consultation de tous les acteurs « sur le terrain ». La police municipale, la gendarmerie et le centre de secours de Dumbéa ont été sollicités, bien sûr, mais aussi des administrés, des animateurs de quartier, les responsables d'établissements scolaires..., afin de se faire une idée plus précise des préoccupations des habitants, réelles ou ressenties.

L'étude rendue préconise une première installation de seize caméras dans quatre quartiers de Dumbéa. Cela concerne les quartiers de Koutio, Auteuil, Jacarandas et Takutéa et cible plus particulièrement l'entrée des établissements scolaires, les complexes sportifs et de loisirs, les espaces publics et commerciaux...

Les caméras seront multidirectionnelles, de haute sensibilité, permettant la surveillance de jour comme de nuit. Sauf exception, elles seront positionnées à une hauteur située entre 5,50 et 6,50 mètres environ, selon le site concerné, avec un dégagement adapté à chaque configuration, pour obtenir un champ de vision maximum en tenant compte des éventuels obstacles visuels ou de l'impératif de protection de l'espace privé qui est réglementairement très encadré par la législation.

Toutes les caméras seront pilotées à partir d'un poste de commandement sécurisé, le centre de supervision urbaine, dans lequel les images seront visionnées sur deux grands écrans, enregistrées et stockées durant les délais légaux requis.

La mise en place effective de ces caméras peut maintenant commencer.



# contre l'insécurité

protection sur la commune.  
conclusions viennent d'être rendues.  
ques de la ville.



La vidéoprotection est un outil dans la lutte contre l'insécurité, mais elle ne reste qu'un outil. Le facteur humain demeure indispensable, avec la répression, naturellement, mais aussi, et surtout, avec la prévention, au moyen d'une police municipale au contact de la population, sur le terrain, renforcée par les auxiliaires de proximité.

La prévention se concrétise également par des politiques sociales, culturelles et sportives au sein de tous les quartiers. Et c'est bien la combinaison de l'ensemble de ces mesures qui peut rendre efficace la lutte contre la délinquance...



## → Objectifs prioritaires

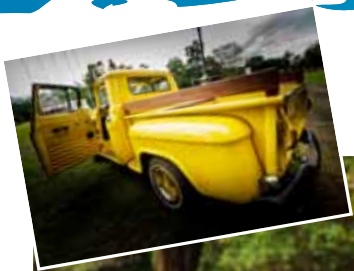
Cinq finalités juridiques strictement définies par le Code de la sécurité intérieure :

- La protection des bâtiments et installations publics et de leurs abords.
- La régulation des flux de transport.
- La constatation des infractions aux règles de la circulation.
- La prévention des atteintes à la sécurité des personnes et des biens dans des lieux particulièrement exposés à des risques d'agression, de vol ou de trafic de stupéfiants ainsi que la prévention, dans des zones particulièrement exposées à ces infractions, des fraudes douanières.
- Le secours aux personnes et la défense contre l'incendie.



## « Fun » journée à Dumbéa !

Le 27 juillet dernier, le parc Fayard accueillait la seconde édition du Fun Car Bike Show, un événement pour les amoureux des voitures et des deux-roues. Et le succès était au rendez-vous avec près de 10 000 personnes présentes ! Au programme de la journée, dont la Ville était partenaire, des expositions de bolides, bien sûr, mais aussi des démonstrations de drift, un défilé de miss, des concerts et des stands d'exposition. Les organisateurs de la journée ont récolté 1,2 million de francs, ce qui leur permettra de financer une rampe de mise à l'eau au foyer Paul-Reznik, pour les handicapés. Retour en images...



## Un 14 Juillet haut en couleur...

La fête nationale à Dumbéa a tenu toutes ses promesses avec sa retraite aux flambeaux, son spectacle de l'école « art du feu » et le feu d'artifice. Plus tôt dans l'après-midi, un dépôt de gerbes était organisé à la mairie, en compagnie notamment des élus et d'anciens combattants. Retour en images...



# Une ville qui s'anime

CULTURE

## → Exposition à la Villa des arts

Dans le cadre du Festival des arts pays, en partenariat avec le gouvernement de la Nouvelle-Calédonie et la Case des artistes, l'exposition « Identités vivantes, identités mouvantes » présente la vision de quatre artistes calédoniens qui ont été accueillis en résidence de création à Dumbéa et ont produit peintures et sculptures pour répondre à cette grande question de l'identité.

L'exposition est présentée jusqu'au 5 octobre à la Villa des arts du centre culturel.

Entrée libre et gratuite.

Renseignements au 41 23 07.



## → Mois du patrimoine



L'exposition « Des mines, un train et des hommes à Dumbéa », proposée par la Ville et l'association In Memoriam

à l'occasion du Mois du patrimoine, a reçu la visite de nombreux Dumbéens, dont des scolaires de la commune.



## → Exposition « Le droit d'être vue »

Du 15 octobre au 16 novembre, 30 clichés de 1 mètre sur 1 mètre, représentant des portraits de personnes déficientes visuelles sont exposés au centre culturel de Dumbéa, à la Maison de la jeunesse et à la mairie annexe de Koutio.

Avec cette exposition grand format, proposée par l'association Valentin-Haüy en partenariat avec le CCAS de Dumbéa, le photographe Fred Payet propose au public un regard différent sur ce handicap.

Le vernissage de l'exposition, animé par l'association, est organisé le 15 octobre à 18h, à la mairie annexe de Koutio.

## → Des vacances créatives !

Du 14 au 25 octobre, des ateliers artistiques sont proposés aux enfants et aux jeunes de 6 à 18 ans. **Tarif : 2 000 F ; carte multipass : 1 000 F.**



### Pour les 6-8 ans

**De 8h à 11h :**

atelier dessin-peinture (Villa des arts du centre culturel de Dumbéa. Intervenante : Denise Tiavouane).

**De 13h à 16h :**

atelier théâtre (école Les Myosotis. Intervenante : Olivia Duchesne).

### Pour les 9-12 ans

**De 8h à 11h :**

atelier théâtre (école Les Myosotis. Intervenante : Olivia Duchesne).

**De 13h à 16h :**

atelier dessin-peinture (Villa des arts du centre culturel de Dumbéa. Intervenante : Denise Tiavouane).

### Pour les 13-18 ans

**De 8h à 11h et de 13h à 16h :**

atelier graff (Villa des arts du centre culturel de Dumbéa. Intervenante : ATM Crew).

## → Et aussi à la médiathèque...

### Secteur adultes

#### Partageons nos lectures

En octobre et en novembre, sélection de livres, exposition, bibliographie et projections sur le thème de la science-fiction.

#### Accueil des seniors

Des animations réservées aux associations et maisons de retraite de la commune, les jeudis 3 et 17 octobre, et 7 et 21 novembre, de 9h à 11h.

### Secteur ados

#### Ateliers cyberbase

Tous les mercredis, de 15h30 à 17h30, création d'un blog (hors vacances scolaires, places limitées).

#### Mercredi ciné

Les 30 octobre et 27 novembre, séances spéciales mangas, à 14h30, dans la salle polyvalente.

Exposition « Spootnick » sur le thème de la science fiction (ajouter le visuel)

Du 1<sup>er</sup> octobre au 30 novembre, tout public à partir de 10 ans.

### Secteur enfants

**Histoires sans fin :** à 15h, gratuit, sur inscription, pour enfant à partir de 3 ans.

Le mercredi 30 octobre : spectacle *Sourikiki* par Josiane Boudière.

Le mercredi 20 novembre : spectacle *Le cadeau de Lili* par Josiane Boudière.

**La natte des p'tits bouts :** pour les enfants de 6 à 36 mois, de 9h à 10h (réservé aux crèches).

25 octobre par les bibliothécaires et 6 novembre spectacle *Vole Bertille* par la compagnie Les Kidams, sur inscription obligatoire

**Les deux derniers spectacles de l'année seront présentés samedi 30 novembre :**

*Vole Bertille* à 9h30 (enfants à partir de 6 mois)

*Le petit sapin* à 14h30 (enfants à partir de 3 ans)

Places limitées, inscription est obligatoire.

**Le dernier spectacle de l'année, *Vole Bertille*, de la compagnie Les Kidams, sera présenté le samedi 30 novembre (places limitées, inscription obligatoire).**

**Médiathèque de Dumbéa, tél. : 41 43 10**

Du mardi au vendredi de 14h à 18h. Samedi de 10h à 16h.

**Centre culturel de Dumbéa, tél. : 41 23 07**

56, avenue d'Auteuil (à côté du magasin Vival, à Koutio).

Retrouvez toutes vos animations en détail sur  
[www.ville-dumbea.nc](http://www.ville-dumbea.nc)

**L'aménagement et l'entretien des espaces communaux, les travaux de rénovation des bâtiments ou de la voirie, la réalisation de nouvelles infrastructures collectives ont pour objectif d'améliorer le cadre de vie des habitants de Dumbéa. Aperçu...**

## → En cours de réalisation

### Rue des Verts-Coteaux

Les travaux concernant l'assainissement et la réfection de la rue ont débuté, pour une durée de cinq mois.



### Aménagement du Croissant Vert

Le démarrage de la deuxième tranche des travaux est prévu au cours du trimestre pour une livraison en fin d'année (réalisation de la passerelle reliant le parcours pédestre à la salle omnisports du lycée du Grand Nouméa, nouveau calibrage des berges et renforcement des conduites d'eaux usées).

### Cellules de dégrisement de la gendarmerie

La livraison du chantier, financé par la Ville, est prévue en septembre.

### Local des archives de la mairie

Les travaux, démarrés en mai, sont prévus pour une durée de cinq mois.

### Rénovation du centre culturel

Les travaux intérieurs de la salle polyvalente ont repris depuis mai pour une livraison prévue en décembre (nouveau système de climatisation et divers équipements techniques neufs, pour en faire une véritable salle de spectacle). Des études sont également en cours pour le réaménagement et l'extension de l'antenne du Conservatoire de musique et de danse. Les travaux sont prévus d'ici la rentrée 2014.

### Salle des arts martiaux

Les travaux des salles de danse et de judo débiteront en octobre pour une livraison prévue à la rentrée. Les travaux de sécurisation de la passerelle vers le parking de la Maison de la jeunesse sont, quant à eux, terminés.

### Extension de la salle omnisports d'Auteuil

Des travaux de sécurisation des équipements publics et électriques du secteur sont actuellement menés par Enercal.

### Rue Félix-Trombe et avenue Paul-Émile-Victor

Des travaux de réfection sont en cours, sous la maîtrise d'ouvrage de la Secal, pour une livraison prévue très prochainement (enrobé coloré, béton tramé, mobilier urbain...).

## → Travaux finalisés

### Centre aquatique régional de Dumbéa

Les travaux de remplacement du dispositif de chauffage du bassin de 25 mètres avec des panneaux solaires sont terminés.

La réfection du sol des allées et des plages des piscines ainsi que la rénovation des vestiaires ont également été réalisées pendant la fermeture du petit bassin.

### Réfection des routes

La réfection des deux premiers kilomètres de route sur la Nondoué (de Val-Suzon jusqu'au carrefour route des Charbonniers) et celle de 4 km sur la route de Koé (du parc naturel jusqu'au pont de la Rhumerie) sont terminées. De nouvelles tranches reprendront fin 2013 - début 2014.



### Nettoyage des fossés

Les fossés situés le long des routes de Koé et de la Nondoué ont été entièrement curés. Au total, 30 000 mètres linéaires ont été nettoyés pour un coût global de 15 346 611 F.



### Nouveaux équipements dans les écoles

Des chauffe-eau solaires ont été installés dans les écoles Louis-Bénébig, Les Niaoulis et Paul-Duboisé.

Les cantines des écoles John-Higginson et Les Myosotis ont, quant à elles été équipées de pompes à chaleur et de chauffe-eaux solaires.



### Travaux de sécurisation

Des barrières de protection des piétons ont été installées aux abords du collège de Koutio.



Des jardinières ont été mises en place afin de canaliser le stationnement des véhicules à proximité du groupe scolaire Frédéric-Louis-Dorbritz.



Une barrière a été installée à l'entrée d'une servitude de la Pointe à la Dorade. Une autre est en cours de réalisation entre Les Pinèdes et le col, sur la voie ferrée, à l'initiative du comité de quartier d'Auteuil.



### Entretien des terrains communaux

Des travaux de défrichage des terrains situés à proximité des installations communales ont été réalisés comme ici au réservoir de la Butte de Koutio.



### Élagage

Les arbres ont été récemment élagués le long de la Tonghoué et de la RT 1.

## → Coupures d'eau à prévoir...

Des travaux de remplacement des branchements en plomb par des branchements neufs sont engagés par la Calédonienne des Eaux (CDE) sur la commune :

Rue d'Entrecasteaux : du 2 au 7 septembre.

Rue Louis-de-Bougainville : du 23 au 28 septembre.

Rue Henri-Lafleur : du 30 septembre au 5 octobre.

Avenue de Tonghoué : du 7 au 12 octobre.

Rue Gerbault : du 14 au 19 octobre.

Route de Koé : du 21 au 26 octobre.

Route du Trou-des-Nurses : du 28 octobre au 2 novembre.

Boucle Fayard : du 4 au 9 novembre.

Allée des Palmiers : du 12 au 16 novembre.

Attention, ces travaux risquent d'entraîner des coupures d'eau à votre domicile. N'hésitez pas à contacter la CDE, au **41 37 37**, ou la direction des Services techniques de la Ville, au **41 40 06**, pour tout renseignement complémentaire.

**Depuis le 30 septembre, une nouvelle agence clientèle de la Calédonienne des Eaux a ouvert ses portes à Dumbéa Cœur-de-Ville, rue Paul-Émile-Victor.**

**Deux agents vous accueillent pour tout renseignement concernant votre consommation, vos factures...**

**Horaires d'ouverture :**

**Du lundi au jeudi de 13h à 15h30 et le vendredi de 13h à 14h30.**

## → Inauguration de la salle omnisports de Katiramona

Le 28 août dernier, les nouvelles installations sportives situées au cœur du lotissement Poncet, à Katiramona, ont été inaugurées.

Les 750 m<sup>2</sup> de bâtiments supplémentaires permettront à la fois d'accueillir des compétitions sportives officielles avec des terrains aux dimensions réglementaires et d'offrir aux établissements scolaires voisins (un collège et deux écoles municipales) un lieu propice à la pratique de l'éducation physique et sportive : handball, basket-ball, volley-ball, tennis, badminton...

Les travaux de construction et d'extension de la salle omnisports de Katiramona auront été réalisés pour un montant de 192,5 millions de francs.



## → Planning des opérations d'hygiène

Les opérations de dératization systématiques dans différents quartiers de la commune se dérouleront aux dates suivantes :

- lotissements Secal, Sic-NC, Jacarandas 1 et 2 : **du 30 septembre au 10 octobre et du 4 au 8 novembre ;**
- lotissements Les Jarriots, FSH 1, 2 et 6, Takutéa et Collines d'Auteuil : **du 7 au 11 octobre et du 12 au 15 novembre ;**

- lotissements Pointe à la Dorade, Douvier-Renard, Alamandas et Fayard : **du 4 au 18 octobre et du 18 au 22 novembre ;**
- lotissements Horizon, Les Palmiers, Giozzi, Poncet (Nondoué), Poncet (Katiramona), Pointe à la Luzerne : **du 21 au 25 octobre et du 25 au 29 novembre.**

## → Les permanences d'élus

Le maire et ses adjoints tiennent des permanences plusieurs jours par semaine, à différents endroits de la commune, afin que les administrés qui en font la demande

puissent les rencontrer. En dehors des maisons de quartier de Val-Suzon et de Jacarandas, ces rencontres se font **sur rendez-vous**, au 41 40 00.

### Mardi

- Maison de quartier de Val-Suzon : de 9h à 11h.
- Mairie : à partir de 8h, et mairie annexe : à partir de 13h30.

### Mercredi

- Maison de quartier de Jacarandas : de 9h à 11h.

### Jeudi

- Mairie : de 8h à 11h30.

### Vendredi

- Mairie : de 9h à 11h.

## → Coupure d'eau ou d'électricité

La direction des Services techniques rappelle aux administrés qu'en cas de coupure des réseaux de distribution d'eau ou d'électricité, ils doivent contacter les concessionnaires concernés aux numéros suivants :

**Enercal : 41 58 10**  
**CDE : 41 37 37 ;**  
**EEC : 46 36 36.**

## → Numéros utiles

Mairie de Dumbéa : 41 40 00 / Fax : 41 80 40 - [courrier@mairie-dumbea.nc](mailto:courrier@mairie-dumbea.nc)  
Service des Affaires générales : 41 40 00 / Fax : 41 80 40  
Cellule du contrat d'agglomération : 41 40 04

### Direction Administrative et Financière

Service des Finances et de la Solde : 41 40 00 / Fax : 41 40 09  
Service Elections / État civil : 41 40 07 ou 41 40 31 / Fax : 43 21 94  
Cellule informatique : 41 40 00  
Cellule communication : 41 40 22  
Service des Ressources humaines : 41 40 30 / Fax : 41 64 66  
Service de la Vie scolaire : 41 40 34 / Fax : 41 64 66

Direction des Services techniques : 41 40 06 / Fax : 41 40 03

Direction Culture, Jeunesse, Sports et Prévention : 41 30 36

Service Culture et Fêtes : 41 30 55 / Fax : 41 20 20

Centre culturel de Dumbéa : 41 23 07 / Fax : 41 20 20

Médiathèque municipale : 41 43 10 / Fax : 41 43 12

Service Animation jeunesse (Maison de la jeunesse) : 43 74 05 / Fax : 43 24 00

Maison de quartier de Val-Suzon : 46 46 05

Maison de quartier de Jacarandas : 46 02 76

Maison de quartier de Katiramona : 43 62 21

Service des Sports : 41 22 26 / Fax : 43 95 28

Centre aquatique régional Guy-Verlaguet : 41 24 40 / Fax : 41 22 93

Golf de Dumbéa : 41 80 00 / Fax : 41 94 47

Service Prévention : 43 61 54

### POLICE MUNICIPALE

Standard 41 88 88 / fax 41 00 80 - Permanence police 79 05 53 / 76 93 34

[police@mairie-dumbea.nc](mailto:police@mairie-dumbea.nc)

### POMPIERS DE DUMBÉA

Appels d'urgence 18

Standard 41 00 10 / fax 41 00 14 - [pompier@mairie-dumbea.nc](mailto:pompier@mairie-dumbea.nc)

Fourrière intercommunale : 23 86 66 / Fax : 23 86 67

Union nationale des combattants de Dumbéa : 75 25 78

Caisse des écoles : 41 02 50 / Fax : 41 02 52

CCAS : 46 55 00 / Fax : 46 55 03

Mairie annexe de Dumbéa : 41 40 30 / 41 64 66

Mission d'Insertion des Jeunes : 41 40 26

Service de l'Emploi et du Placement : 41 67 17

### Taxis de Dumbéa

Natacha Atman : 75 32 02

Lorna Blucker : 78 20 56

Alain Lalande : 79 06 25 / 83 01 60

Julien Ollivier : 73 00 09

Rose Rachello : 77 27 62

Patrice Siuli : 80 52 01

Dominique Thomas : 74 75 50

## → Dates à retenir

### Vacances scolaires

4<sup>e</sup> période : du samedi 12 au dimanche 27 octobre.

Jours fériés : le vendredi 1<sup>er</sup> novembre et le lundi 11 novembre.

### Les mercredis pédagogiques

Mercredi 2 octobre.

Mercredi 20 novembre.

### Marchés et vide-greniers

Samedi 5 octobre au parc Fayard, de 7h à 12h.

Samedi 9 novembre au stade d'Auteuil, de 7h à 12h.

### Marché Broussard

Mercredi 26 novembre au parc Fayard, de 14h à 18h.

Rappelons que, pour les parents qui le désirent, **lors des mercredis pédagogiques**, des activités sont mises en place par la mairie dans les écoles de 7h à 11h.



### Ciné-mois

Vendredi 11 octobre, au terrain de foot de Katiramona, à 19h.

Vendredi 15 novembre, à la résidence Arawa, à 19h.

## → Planning des collectes

### Les déchets verts

#### 1<sup>er</sup> secteur

Avenue Boutan, Calvaire, Couvelée, Nondoué, Val-Fleuri, Val-Suzon, Katiramona.

#### Date de sortie impérative :

16 novembre.

#### 2<sup>e</sup> secteur

Koé, Dumbéa Rivière, Carigou, RT1, Koghis, Col de Tonghoué.

#### Date de sortie impérative :

23 novembre.

#### 3<sup>e</sup> secteur

Tonghoué, Giozzi, Les Pinèdes, Horizons, Cycas, Alamandas, Collines d'Auteuil, Douvier-Renard,

Assen Aïda,

Val-d'Auteuil, Berton.

#### Date de sortie impérative :

30 novembre.

#### 4<sup>e</sup> secteur

Sic-NC, Fayard Auteuil, Jacarandas 1, Jacarandas 2, Les Palmiers.

#### Date de sortie impérative :

5 octobre.

#### 5<sup>e</sup> secteur

FSH 1<sup>er</sup> secteur, Secal, Mairie annexe, Zac Centre urbain.

#### Date de sortie impérative :

12 octobre.

#### 6<sup>e</sup> secteur

Érudits, Becquerel, Fortunes de mer, Butte de Koutio.

#### Date de sortie impérative :

19 octobre.

#### 7<sup>e</sup> secteur

Pointe à la Dorade, Pointe à la Luzerne.

#### Date de sortie impérative :

26 octobre.

#### 8<sup>e</sup> secteur

Dumbéa-sur-Mer, Zac Panda.

#### Date de sortie impérative :

2 novembre.

### Les ordures ménagères

**Rappel : pas de collecte le mercredi et le week-end.**

#### • Lundi et jeudi

Becquerel  
Carigou  
Collines d'Auteuil  
Couvelée  
Cycas  
Doubier-Renard  
Dumbéa Rivière  
Fayard Auteuil  
FSH 1<sup>er</sup> secteur  
Giozzi  
Horizons

#### • Mardi et vendredi

Jacarandas 1  
Katiramona  
Koé  
Koghis  
Les Jarriots

Mairie annexe  
Nondoué  
Les Palmiers  
Les Pinèdes  
Les Pins  
Piscine  
Route de Nakutakoin  
RT1  
Secal  
Sic-NC  
Val-d'Auteuil  
Val-Fleuri  
Val-Suzon  
Zac Centre urbain

## → Les déchets encombrants

Sur rendez-vous, gratuitement, deux fois par an. Téléphonez au numéro vert : 050 055.

## → Renseignements sur les déchets

au **050 055**

Cette rubrique vous présente un service de la mairie.  
L'occasion de découvrir son fonctionnement, ses actions et ses agents.  
Cette fois, honneur au service Exploitation...

À VOTRE  
SERVICE

# Sur le terrain

## Le service Exploitation

Avec une quarantaine d'agents, le service Exploitation est la plus grosse structure de la Ville de Dumbéa.  
Il a pour principales missions l'entretien et la maintenance des espaces publics et des biens municipaux,  
l'hygiène et la santé publique sur la commune et le suivi des travaux engagés par la Ville.  
Des équipes sur le terrain, au contact des administrés tous les jours.



Une grande partie de l'équipe du service Exploitation de la Ville.

Rattaché à la direction des Services techniques de la mairie de Dumbéa, le service Exploitation est composé de deux parties distinctes : la cellule entretien et maintenance, forte de 35 agents, et la cellule hygiène et santé publique, représentée par 3 agents spécialisés.

### Hygiène et santé publique

Sous la responsabilité de Kenny Wendt, cette dernière intervient sur l'ensemble du territoire communal dans la lutte contre les nuisibles – moustiques et rats essentiellement –, selon un calendrier préétabli : recherche des gîtes larvaires, dératisation et désinsectisation dans tous les quartiers de la ville. Les écoles bénéficient également d'une attention toute particulière, avec, en plus, un contrôle régulier de la qualité de l'eau du robinet. D'autres sites sont privilégiés, comme les points d'apport volontaire ou les zones humides.

Lorsqu'un cas de dengue est déclaré, un contrôle autour de l'habitation du malade est systématique ainsi qu'un traitement par épandage sur 100 mètres à la ronde.

De l'action, donc, mais également de la prévention. L'équipe tient en effet un stand d'information lors des Jeudis du centre-ville consacrés à Dumbéa, parfois aussi dans les écoles, ou ailleurs, selon la demande.

### Entretien et logistique

La cellule entretien et maintenance a pour sa part de nombreuses tâches. L'équipe de François-Julien Apélé gère et entretient le domaine public communal : fauchage, curage des fossés, entretien de la signalisation horizontale sur la chaussée, entretien des clôtures, effacement des tags, mise en place des coussins berlinois...

Elle entretient également la trentaine d'établissements publics communaux – écoles, infrastructures sportives et culturelles, mairie et mairie annexe, police, centre de secours... –, dans tous les domaines : plomberie, électricité, menuiserie, peinture, ferronnerie... C'est encore elle qui gère l'entretien et la réparation du parc des véhicules et des engins de la Ville.



Le service Exploitation : de 6h à 14h, en continu, sur le terrain, sans compter les astreintes tous les week-ends et lors des grands événements communaux...

« Beaucoup de travaux sont planifiés à l'avance, explique le chef du service, Bernard Laporte, mais il nous faut aussi être très réactifs pour parer à l'imprévu : une casse, une panne, une dégradation... L'urgence fait partie de notre quotidien ! »

La cellule s'occupe également de la logistique concernant toutes les manifestations sportives, festives ou culturelles dont la Ville est organisatrice ou partenaire : fête de la Ville, Noël, 14 Juillet, marchés Broussards, vide-greniers, kermesses... On fait aussi appel à elle lors des conseils de quartier, des cérémonies officielles, des séances du conseil municipal, des élections...

Pour tous ces cas, il faut livrer et mettre en place des barrières, des tables, des chaises, des banderoles, des drapeaux... et ranger l'ensemble une fois la manifestation terminée !

C'est encore elle qui a en charge la gestion du cimetière, la préparation des tombes et l'inhumation des cercueils.

C'est aussi au service Exploitation, enfin, qu'incombent le suivi et le renouvellement des marchés d'entretien et de fournitures ainsi que le suivi de la bonne exécution technique et financière des marchés publics : collecte des déchets ménagers, entretien des espaces verts, entretien des routes goudronnées ou non...

Deux contrôleurs des travaux, Rudy Roy et Jacques Wanakajia, viennent compléter le service en relation avec les nombreux prestataires de la commune. Ils suivent les chantiers en cours commandités par la Ville.

Des équipes de terrain, au service de la Ville et du public !



Chaque année, 4 600 regards sont piégés contre les rats, 2 000 maisons visitées dans le cadre de la lutte contre la dengue...

